UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME
Programme des Nations Unies pour l'environnement Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде برنامج الأمم المتحدة للبيئة
联合国环境规划署
UNEP

Ref: O/SGB/JA/TO 2 de diciembre de 2009

Notificación del Director Ejecutivo

11º período extraordinario de sesiones del Consejo de Administración/Foro Ambiental Mundial a Nivel Ministerial

(Bali, Indonesia, 24 a 26 de febrero de 2010)

1. El 11º período extraordinario de sesiones del Consejo de Administración/Foro Ambiental Mundial a Nivel Ministerial del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) se celebrará en Bali (Indonesia) del 24 al 26 de febrero de 2010, en cumplimiento de la decisión 25/17 I del Consejo de Administración (11º período extraordinario de sesiones del Consejo de Administración/Foro Ambiental Mundial a Nivel Ministerial). El período de sesiones de la reunión del Consejo/Foro quedará inaugurado a las 10.00 horas del miércoles 24 de febrero de 2010, en el Centro Internacional de Conferencias de Bali, y será precedido por una consulta oficiosa entre los grupos regionales a las 18 00 horas del martes 23 de febrero de 2010 en el mismo lugar de reuniones para facilitar los trabajos del Consejo/Foro.

2. El programa provisional (UNEP/GCSS/XI/1), aprobado por el Consejo/Foro en su 25º período de sesiones, posteriormente modificado y aprobado por la Mesa, se distribuye como anexo I de la presente notificación.

3. En cumplimiento de la resolución 53/242 de la Asamblea General, de 28 de julio de 1999 (Informe del Secretario General sobre el medio ambiente y los asentamientos humanos), el Consejo de Administración se constituye todos los años en el foro ambiental mundial a nivel ministerial, en el que los participantes examinan cuestiones normativas importantes que hayan surgido en la esfera del medio ambiente. Las consultas ministeriales durante el 11º período extraordinario de sesiones se centrarán en nuevas cuestiones normativas, en el marco del tema general del medio ambiente en el sistema multilateral. Entre los temas específicos objeto de examen figurarán "la gobernanza ambiental a nivel internacional y el desarrollo sostenible", "la economía ecológica" y "la diversidad biológica y los ecosistemas".

4. El Consejo/Foro también examinará los informes sobre diversos temas presentados por el Director Ejecutivo, conforme se pide en las decisiones del Consejo adoptadas en períodos de sesiones anteriores. Además, en su 11º período extraordinario de sesiones el Consejo/Foro examinará otras cuestiones que sus miembros planteen.

5. Se recomienda que, en su 11º período extraordinario de sesiones, el Consejo/Foro lleve a cabo sus trabajos fundamentalmente en sesiones plenarias y celebre sus diálogos interactivos a nivel ministerial en sesiones plenarias y mesas redondas ministeriales. El Consejo/Foro, si así lo decide, podrá establecer comités del período de sesiones, incluido un Comité Plenario, para examinar cuestiones programáticas, administrativas y presupuestarias.

6. Se señala a la atención de los delegados el 11º Foro Mundial de Grupos Principales e Interesados Directos, evento que tendrá lugar antes del 11º período extraordinario de sesiones, a partir de las 09.00 horas del 21 de febrero de 2010 en el Centro Internacional de Conferencias de Bali. Cabe señalarse que anteriormente el Foro Mundial de Grupos Principales e Interesados Directos se denominaba Foro Mundial de la Sociedad Civil.

7. Las reuniones extraordinarias simultáneas de la Conferencia de las Partes en los convenios de Basilea, Rotterdam y Estocolmo también tendrán lugar antes del 11º período extraordinario de sesiones los días 22 y 23 febrero, y contarán con la reanudación de una sesión de adopción de decisiones que se llevará a cabo temprano en la mañana del 24 de febrero.

Executive Office
P. O. Box 30552, Nairobi, Kenya • Tel: (254 20) 762 3386/3416/ 3652 • Fax: (254 20) 762 4275 / 4608 • E-mail: executiveoffice@unep.org
www.unep.org

8. En el anexo II de la presente notificación figura una lista de los Estados miembros del Consejo de Administración durante el período 2010 a 2013. Según el artículo 16 del reglamento, un representante acreditado, que podrá estar acompañado de los representantes suplentes y asesores que la delegación pueda necesitar, representará a cada miembro del Consejo. Dado que está previsto que el Consejo/Foro examine cuestiones examinadas por el Comité de Representantes Permanentes ante el PNUMA, y dada la función del Comité en su condición de órgano subsidiario del Consejo/Foro, los gobiernos tal vez deseen considerar la posibilidad de incluir en sus delegaciones a sus representantes permanentes ante el PNUMA.

9. En consecuencia, se pide a los miembros del Consejo de Administración que presenten al Director Ejecutivo, a más tardar el 13 de enero de 2010, los nombres de sus representantes, representantes suplentes y asesores que participarán en el 11º período extraordinario de sesiones. También se pide a los Estados que no sean miembros del Consejo de Administración que cumplan los requisitos y deseen participar en los trabajos, según lo dispuesto en el artículo 67 del reglamento, que antes del 13 de enero de 2010 comuniquen los nombres de sus representantes al Director Ejecutivo.

10. Los documentos del 11º período extraordinario de sesiones se pondrán a disposición de los interesados en la página web del PNUMA a partir del 1º de diciembre de 2009. Para acceder a esos documentos visite http://www.unep.org/GC/GCSS-XI, y seleccione “eleventh special session of the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum”.

11. En un esfuerzo por procurar que el 11º período extraordinario de sesiones sea lo más inocuo para el clima y ambientalmente favorable posible, se han adoptado varias medidas. Entre las mismas figuran compensar las emisiones de gases de efecto invernadero causada por los viajes de los participantes a Bali y su estancia en ese lugar, para los participantes patrocinados por el PNUMA, la disminución del número de ejemplares impresos de todos los documentos y campañas de comunicaciones. En relación con la distribución de documentos anteriores al período de sesiones, las delegaciones recibirán un ejemplar de cada uno de todos los documentos y se alienta a los delegados a que visiten el sitio web pertinente y descarguen las copias adicionales que necesiten. Los gobiernos que deseen recibir ejemplares adicionales deben informarlo a la Secretaría, la cual transmitirá el número de documentos solicitado, o los suministrará en el lugar de celebración de la conferencia. Se recomienda a todos los participantes que estudien la posibilidad de compensar las emisiones de gases de efecto invernadero causadas por sus viajes a Bali y estancia en el lugar.

12. Los participantes podrán inscribirse a partir de las 08.00 horas del sábado 20 de febrero de 2010 hasta el mediodía del viernes 26 de febrero de 2010. Se adjunta el formulario de inscripción provisional. En el sitio web del PNUMA figura información para los participantes sobre alojamiento en hoteles, requisitos médicos y reglamentación sobre visados, así como formularios de inscripción.

13. Dirija toda comunicación relacionada con el 11º período extraordinario de sesiones del Consejo de Administración/Foro Ambiental Mundial a Nivel Ministerial a:

Secretario del Consejo de Administración
United Nations Environment Programme
P.O. Box 30552-00100
Nairobi, Kenya

Dirección cablegráfica:	UNITERRA NAIROBI
Telex:	22068 UNEP KE
Telefax:	(254 20) 7623929, 7623748, 2171197, 7626865
Correo electrónico:	unep.gcss-xi@unep.org

Anexo I

Programa provisional

1. Apertura del período de sesiones.
2. Organización de los trabajos:
   a) Elección de la Mesa;
   b) Aprobación del programa;
   c) Organización de los trabajos.
3. Credenciales de los representantes.
4. Nuevas cuestiones normativas: el medio ambiente en el sistema multilateral
5. Otros asuntos.
6. Aprobación del informe.
7. Clausura del período de sesiones.

Anexo II

Miembros del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente durante el período 2010 a 2013

A. Desglose por orden alfabético (se indica la duración del mandato)

Alemania **
Antigua y Barbuda **
Arabia Saudita *
Argentina *
Australia **
Bahamas *
Bangladesh *
Bélgica **
Benín *
Brasil**
Canadá **
Colombia *
Congo *
Costa Rica *
Croacia *
Cuba *
China **
España *
Estados Unidos de América **
Federación de Rusia **
Fiji *
Finlandia *
Francia **
Gabón**
Guinea *
Hungría ***
India *
Indonesia *
Irán (República Islámica del) *
Israel *
Italia *
Japón **
Kazajstán *
Kenya **
Lesotho*
Malasia**
Mali *
Mauritania**
Mauricio *
México *
Mónaco *
Mozambique**
Níger *
Países Bajos *
Pakistán **
República Checa **
República de Corea**
República Centroafricana**
República Unida de Tanzania**
Rumania **
Serbia*
Somalia *
Suiza**
Trinidad y Tabago**
Túnez *
Tuvalu *
Uruguay **
Zambia**

* Miembros cuyo mandato expira el 3l de diciembre de 2011.

** Miembros cuyo mandato expira el 31 de diciembre de 2013.

*** El 3 noviembre 2009, la Asamblea General, actuando a solicitud del representante de Belarús ante las Naciones Unidas (A/64/297), incluida en una carta de fecha 12 agosto 2009, en la que daba a conocer que su país cedía su puesto en el Consejo de Administración por el resto de su mandato a favor de Hungría, eligió a Hungría, conforme el referendo del Grupo de Estados de Europa Oriental ante el Consejo de Administración, por un mandato de dos años a partir del 1º enero de 2010 y hasta el 31 diciembre 2011.

B. Desglose por grupos geográficos (se indica la duración del mandato)

Grupo de Estados de África

Benín *

Congo *

Gabón**

Guinea *

Kenya **

Lesotho**

Mali *

Mauricio *

Mauritania**

Mozambique**

Níger *

República Centroafricana**

República Unida de Tanzania**

Somalia *

Túnez *

Zambia**

Grupo de Estados de Asia

Arabia Saudita *

Bangladesh *

China **

Fiji *

India *

Indonesia **

Irán (República Islámica del) *

Japón **

Kazajstán *

Malasia**

Pakistán **

República de Corea **

Tuvalu *

Grupo de Estados de América Latina

Antigua y Barbuda **

Argentina **

Bahamas *

Brasil**

Colombia *

Costa Rica *

Cuba *

México *

Trinidad y Tabago**

Uruguay **

Grupo de Estados de Europa Oriental

Croacia *

Federación de Rusia **

Hungría ***

República Checa *

Rumania **

Serbia*

Grupo de Estados de Europa Occidental y otros Estados

Alemania **

Australia **

Bélgica **

Canadá **

España *

Estados Unidos de América **

Finlandia *

Francia**

Israel *

Italia *

Mónaco *

Países Bajos *

Suiza**

* Miembros cuyo mandato expira el 31 de diciembre de 2011.

** Miembros cuyo mandato expira el 3l de diciembre de 2013.

*** El 3 noviembre 2009, la Asamblea General, actuando a solicitud del representante de Belarús ante las Naciones Unidas (A/64/297), incluida en una carta de fecha 12 agosto 2009, en la que daba a conocer que su país cedía su puesto en el Consejo de Administración por el resto de su mandato a favor de Hungría, eligió a Hungría, conforme el referendo del Grupo de Estados de Europa Oriental ante el Consejo de Administración, por un mandato de dos años a partir del 1º enero de 2010 y hasta el 31 diciembre 2011.